A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/AC.96/846/Part I/7
24 July 1995
ARABIC
Original: ENGLISH

اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوضة السامية

الدورة السادسة والأربعون

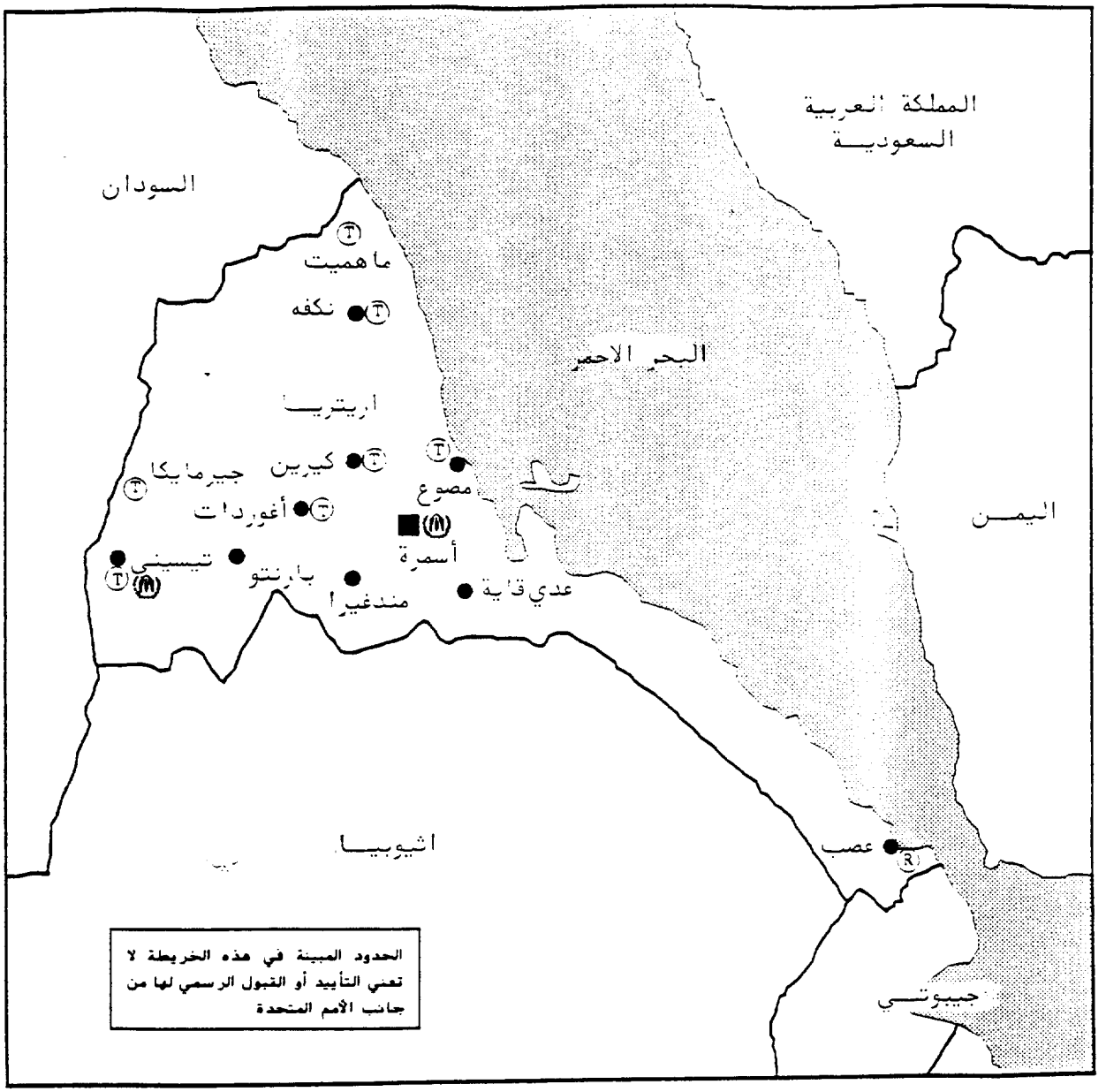
أنشطة المفوضية الممولة من صناديق التبرعات: تقرير عن ١٩٩٤-١٩٩٥ والبرامج والميزانية المقترحة لعام ١٩٩٦

الجزء الأول - أفريقيا

الباب ٧ - اريتريا

(مقدم من المفوضة السامية)

إريتريا


المملكة العربية السعودية
السودان
ماهميت
نكفه
البحر الاحمر
اريتريا
كيرين
جيرمايكا
مصوع
أغوردات
أسمرة
اليمن
تيسيني
بارنتو
مندفيرا
عدي قاية
اثيوبيا
عصب
جيبوتي
الحدود المبينة في هذه الخريطة لا تعني التأييد أو القبول الرسمي لها من جانب الأمم المتحدة
عاصمة
بلدة أو قرية
مكتب المفوضية السامي
مركز انتقال/عبور
مخيم لاجئين
0
150
Km.

١ - ٧ إريتريا

١ - المجموعات المستفيدة

١- في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ كانت إريتريا تستضيف ٧٠٦ لاجئاً منهم ٧٠٤ صوماليين واثنين من السودان. وبحلول أول نيسان/أبريل ١٩٩٥ ازداد عددهم إلى ٨٦٧ وذلك بصفة اساسية بسبب تدفق المزيد من الصومال. وقد تم إيواء هؤلاء اللاجئين في مخيم مؤقت في ميناء عصب وهم يعتمدون اعتماداً كاملاً على مساعدة المفوضية في تلبية جميع احتياجاتهم المادية. ومعظمهم دون الثامنة عشرة من العمر.

٢- ومنذ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ تمت مساعدة نحو ٢٠٠ ٢٤ لاجئ إريتري من السودان على العودة إلى وطنهم من خلال مشروع يهدف إلى إعادة توطين ٠٠٠ ٢٥ شخص. ومن المقدر أن ما يزيد على ٠٠٠ ١٠٠ لاجئ قد عادوا طوعاً إلى الوطن، منذ عام ١٩٩١، وذلك بصورة رئيسية إلى المناطق الريفية في إريتريا.

٢ - التطورات في عامي ١٩٩٤ و١٩٩٥

٣- ومنذ أوائل عام ١٩٩٥ استمرت الزيادة في تدفق اللاجئين الصوماليين وتذبذبت أعداد اللاجئين بسبب الهجرة غير المشروعة للصوماليين إلى اليمن عن طريق عصب. ورغم أن السلطات الإريترية لم تعد تسمح للصوماليين بالإبحار في السفن المتجهة إلى اليمن من ميناء عصب، فمن العسير، فيما يبدو، إيقاف الهجرة غير المشروعة. وإذا ما افترضنا استقرار الأوضاع في شمال غربي الصومال، فمن المتوقع أن يظل عدد اللاجئين في عصب ثابتاً فلا يزيد على ٠٠٠ ١ تقريباً. وفي أعقاب الزيادة في أعداد اللاجئين أصبح من العسير الاكتفاء بمخيم العبور في عصب الذي يستخدم لإيواء اللاجئين بصورة مؤقتة، ومن ثم بدأ العمل في إنشاء مباني إيواء جديدة في مخيم هارسيلي في عصب. ولكن العمليات الإنشائية تأخرت بسبب مشكلات كبيرة في التصميمات والتنفيذ.

٤- وفي غضون عام ١٩٩٤ وقعت المفوضية السامية مذكرتين منفصلتين للتفاهم، مع حكومتي إريتريا والسودان، تمثلان الإطار اللازم لإعادة التوطين الطوعي للاجئين الإريتريين. وترمي المرحلة الرائدة إلى إعادة توطين ٠٠٠ ٢٥ لاجئ إريتري من السودان في إطار "برنامج إعادة دمج اللاجئين وإعادة تأهيل مناطق إعادة التوطين في إريتريا" (PROFERI) الذي بدأ في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤. وتلقى نحو ٠٠٠ ٢٤ إريتري المساعدة على العودة في نهاية المشروع الرائد.

٥- وتأخر البدء في المرحلة الرائدة بسبب التأخر في وضع مذكرتي التفاهم في الصورة النهائية، وبعض الصعوبات اللوجستية. وإلى جانب ذلك، فقد اتضح أثناء تسجيل اللاجئين أن معظم العائدين كانوا يريدون العودة إلى مقاطعة واحدة فقط من بين المقاطعات الأربع المتوقعة في خطة العمليات. كما أن عدداً كبيراً من العائدين طلبوا الانتقال براً إلى ٧٣ موقعاً مختلفاً، بينما كان المقرر ألا تزيد هذه المواقع على تسعة، مما أدى إلى تعديل كبير في التخطيط الشامل والاستعداد من جانب "مفوضية شؤون اللاجئين الإريتريين" (CERA) والمفوضية السامية (UNHCR) ومن ثم لم يزد عدد العائدين الذين تم استقبالهم وإعادة توطينهم على ٧٠٦ ٨ في الفترة من منتصف تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وهكذا فإن العملية الرائدة التي كان من المقرر أن تنتهي من إعادة توطين ٠٠٠ ٢٥ لاجئ بحلول كانون الأول/ديسمبر

١٩٩٤، امتد تنفيذها حتى أيار/مايو ١٩٩٥. واستمر أثناء ذلك الاستعداد للمرحلة الأولى من العملية الرامية إلى إعادة توطين نحو ١٠٠ ٠٠٠ عائد، بعد الانتهاء بنجاح من المرحلة الرائدة.

٦- وفي آذار/مارس ١٩٩٥ اصدرت المفوضية السامية مناشدة لتقديم التبرعات اللازمة لتنفيذ القسم الخاص بها من "برنامج إعادة الدمج" (PROFERI).

٣ - البرامج القطرية لعام ١٩٩٦

(أ) الأهداف

٧- سوف ينتهي العمل في إنشاء مخيم هارسيلي في عصب لإيواء اللاجئين في غضون عام ١٩٩٥. وسوف يستمر توفير معونة الرعاية والإعالة، خلال عام ١٩٩٦، إلى ما يقدر بنحو ١ ٠٠٠ لاجئ صومالي في عصب، والنظر في إمكان إيجاد الحلول الدائمة لهذه القضية.

٨- وسوف تبدأ المرحلة الثانية من العملية المقررة بموجب "برنامج إعادة الدمج" (PROFERI) في عام ١٩٩٦، ومن المنظور أن تتم في إطارها إعادة توطين وإعادة دمج عدد من الإريتريين يصل إلى ١٥٠ ٠٠٠ لاجئ. وسوف تساعد المفوضية السامية العائدين، من خلال "مفوضية شؤون اللاجئين الاريترية"، بتقديم السلع الغذائية الأساسية (المقدمة من برنامج الأغذية العالمي) ووسائل النقل داخل البلد، وإنشاء مواقع لإعادة التوطين، وتوفير المأوى المؤقت، ونقل المواد غير الغذائية وتوزيعها، وكذلك الدعم المؤسسي "لمفوضية شؤون اللاجئين الإريتريين". وقد تقرر كذلك استمرار تنفيذ المشاريع سريعة الأثر (QIPs) في عام ١٩٩٦. وإن كان إحراز التقدم في إعادة التوطين سوف يعتمد إلى حد كبير على دعم الجهات المتبرعة الذي ستتلقاه الحكومة الإريترية لإصلاح الأضرار التي لحقت بالبلد نتيجة الحرب، حتى تتمكن من بناء طاقتها على استيعاب العائدين. ومن ثم فإن الافتراضات التي يقوم عليها التخطيط قد تحتاج إلى التعديل من خلال إعادة النظر فيها بصفة دورية.

(ب) الميزانيات المقترحة لعام ١٩٩٦

'١' البرامج العامة

٩- **الرعاية والإعالة**: سوف يتضمن برنامج مساعدة اللاجئين في عام ١٩٩٦ تحسين توفير الخدمات مثل الإيواء والأغذية والرعاية الصحية، وإمدادات مياه الشرب، والمرافق الصحية، والتعليم الأساسي، وغير ذلك من الخدمات الاجتماعية لعدد من اللاجئين الصوماليين يقدر بألف لاجئ.

'٢' البرامج الخاصة

١٠- **القرن الأفريقي**: فيما يلي التحليل القطاعي للمخصصات المنقحة لعام ١٩٩٥ والمخصصات الأولية لعام ١٩٩٦ لبرنامج إعادة الدمج في إريتريا (محسوبة بالدولارات الأمريكية):

القطاع	المخصصات المنقحة ١٩٩٥	المخصصات الأولية ١٩٩٦
الأغذية	٣٧٠ ٥٨٥	٩٥٠ ٦٥٩
النقل/اللوجستيات	٩٤٥ ١٣٠ ٤	٨٨٥ ٢٩١ ١
الاحتياجات المنزلية	٥٠٠ ٠٦٧ ١	٥٠٠ ٠٦٧ ١
الماء	٧٠٠ ١٧٢	٠٠٠ ١١١
المرافق الصحية	٠٠٠ ٢٤٥	٠٠٠ ٢٠٠
الصحة	٩٧٦ ٢٤٣	١٥٧ ٢٢٥
البناء/المأوى	٠٦٣ ٨٣٧ ٣	٤٤٠ ٢٥١ ٤
الخدمات الاجتماعية	٢٠٠ ١١٩	٥٠٠ ١١٧
التعليم	٢٠٠ ١١٩	٥٠٠ ١١٧
إنتاج المحاصيل	٠٠٠ ١٨٠	٦٠٠ ٦٥
الثروة الحيوانية	٨٧٠ ٢٥٣	٤٢٥ ٢١٢
دعم التشغيل من الوكالات	٥٧٦ ٤٦٢	٥٤٣ ٣٤٨
المجموع الكلي	٤٠٠ ٤١٧ ١١*	٥٠٠ ٦٦٨ ٨

* بما في ذلك مبلغ ٠٠٠ ٠٠٠ ٣ دولار أمريكي من المخصصات العامة لإعادة التوطين الطوعي.

(ج) **الشركاء في التنفيذ**

١١- فيما يتعلق ببرنامج إعادة الدمج (PROFERI) فإن الهيئة الحكومية المسؤولة التي تشارك الموضية السامية في التنفيذ هي "مفوضية شؤون اللاجئين الإريتريين" التي منحتها حكومة إريتريا ولاية تنسيق برنامج العائدين، بحيث تعمل بالتعاون الوثيق مع الوزارات المختصة في تنفيذ شتى أنواع الأنشطة القطاعية. ويُقدم التمويل الثنائي إلى برنامج إعادة الدمج (PROFERI) من خلال "مفوضية شؤون اللاجئين الإريتريين"، ويخصص لهذه الوزارات. وكذلك فإن وزارة الشؤون الداخلية تتمتع بالولاية التي منحتها إياها حكومة إريتريا باعتبارها الهيئة المسؤولة عن قضايا اللاجئين وتعتبر شريكاً للمفوضية السامية في تنفيذ البرنامج الجاري لمساعدة اللاجئين.

(د) تنفيذ البرنامج وتكاليف الدعم الإداري

'١' نفقات عام ١٩٩٤ (جميع مصادر التمويل)

١٢- كانت نفقات عام ١٩٩٤ أقل من التقديرات المنقحة بسبب الوفورات التي تحققت بسبب استمرار عدم شغل منصبين فنيين في مكتب رئيس البعثة في مدينة أسمرة.

'٢' الاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٥ (جميع مصادر التمويل)

١٣- ضماناً لسلامة مراقبة عمليات العودة إلى الوطن من السودان، افتُتح مكتب ميداني في تيسيني في أوائل عام ١٩٩٥. ويعمل به رئيس مكتب فرعي، وموظف ميداني وطني، وأحد عشر شخصاً من موظفي الخدمة العامة. ومن ثم فإن الاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٥ تتضمن المخصصات اللازمة لتكاليف هذه الوظائف، وكذلك لشراء المركبات والأثاث والمعدات المكتبية الأساسية، مما لم يكن متوقعاً في التقديرات الأولية لعام ١٩٩٥. وقد أدرجت تكاليف استبدال مركبتين تابعتين لمكتب رئيس البعثة في أسمرة ضمن الاحتياجات المنقحة لعام ١٩٩٥ أيضاً. وإلى جانب ذلك تم تدعيم تواجد المفوضية السامية في أسمرة، حتى تتمكن من دعم عملية العودة إلى الوطن، عن طريق إنشاء وظيفة جديدة لموظف وطني واحد، وثماني وظائف لموظفي الخدمة العامة.

'٣' التقديرات الأولية لعام ١٩٩٦ (جميع مصادر التمويل)

١٤- تم تخفيض المخصصات المرصودة للبضائع المعمرة في الاحتياجات المقترحة لعام ١٩٩٦، على اساس افتراض أن جميع المشتريات المطلوبة ستتم عام ١٩٩٥، وفقاً للخطة. ومع ذلك فقد اقترح تخصيص مبلغ متواضع لشراء معدات مكتبية جديدة في عام ١٩٩٦ لتحل محل المعدات القديمة.

نفقات المفوضية السامية في إريتريا

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٤	١٩٩٥		١٩٩٦	
المبلغ الملتزم به	المخصصات التي اعتمدتها اللجنة التنفيذية لعام ١٩٩٤	المخصصات المقترحة المنقحة	مصدر الأموال ونوع المساعدة	المخصصات المقترحة/اسقاطات
		البرامج العامة (١)		
٤٤٦,٨	-	-	صندوق الطوارئ	-
[أ]٣,٠	-	٥٩٩,٤	الرعاية والاعالة	٥٣٩,٢
[أ]٢,٣	-	٢ ٠٠٠,٠[ب]	العودة الطوعية الى الوطن	-
[أ]١,٩	-	-	إعادة التوطين	-
٤٥٤,٠		٢ ٥٩٩,٤	المجموع الفرعي للعمليات	٥٣٩,٢
٤٥٤,٠		٢ ٥٩٩,٤	المجموع (١)	٥٣٩,٢
		البرامج الخاصة		
٢ ٨٢٠,٢	-	٨ ٤١٧,٤	القرن الأفريقي	٨ ٦٦٨,٥
٣٦١,٥	-	٧٩٩,٩	تنفيذ المشروعات انظر الجداول الشاملة (الجزء الثاني)	٧٤٦,٥
١٣٧,٥	-	١٥٩,٠	الدعم الإداري انظر الجداول الشاملة (الجزء الثاني)	١٤٦,٣
٣ ٣١٩,٢		٩ ٣٧٦,٣	المجموع (٢)	٩ ٥٦١,٣
٣ ٧٧٣,٢		١٢ ٩٧٥,٧	المجموع الكلي (١ + ٢)	١٠ ١٠٠,٥

(أ) التزام مخصوم من البرامج الأخرى.

(ب) مقدم من المخصصات العامة للعودة الطوعية إلى الوطن.